

| | |
|-------------|--|
| 年度 | 108 年度 |
| 姓名 | Jocelyn C Kuo 郭家玲 |
| 薦送學校、系所、年級 | 中山醫學大學醫學系大六學生 |
| 國外實習國家(含城市) | Bratislava, Slovakia |
| 國外實習機構 | Comenius University Faculty of Medicine |

緣起

“Travel makes one modest, you see what a tiny place you occupy in the world.”- Gustave Flaubert

五年級上學期的我們，已經被很多人關心:有沒有決定之後要走的科呢，那之後要申請哪家醫院阿?。其實我那時很慌，很亂，和有點迷路，一直想把履歷表弄更漂亮一點，可是結果只有很積極無效率的把自己逼的很累而已。我之前在美國診所認識的實習醫學生有蠻多有再順便修碩士；現在的我哪可以跟他們比啊?

所以朋友邀我陪她申請去國外交換時，我很快就答應申請看看。交換學生這個選擇，是個難能可貴的經驗，讓我有機會飛到世界的另一端待一段時間，體驗從未體驗過的新奇事物，瞭解國外跟我年紀相仿的年經人都在做些什麼？對未來是怎麼思考的？

結果我們有幸成為第三屆代表中山醫前往斯洛伐克交換的實習醫學生。

國外實習機構簡介

斯洛伐克(Slovakia)是中歐的一個內陸國家，面積 4.9 萬平方公里，人口僅有約 540 萬居民。西北鄰捷克，北鄰波蘭，東鄰烏克蘭，南鄰匈牙利，西南鄰奧地利，首都和最大城市為布拉提斯拉瓦 (Bratislava)。來自西班牙的室友們，一直稱讚斯洛伐克的位置，是個機票車票方便又便宜的國家。斯洛伐克語為世界最難的語言之一。



考門斯基大學 (Comenius University) 是斯洛伐克最大的大學，大部份學院位於布拉提斯拉瓦。該大學創建於捷克斯洛伐克成立不久後的 1919 年。如今，除了醫學院外，考門斯基大學還有教育學院、法學院、商學院、藝術院、自然科學學院等等。

它們醫學系有分兩個大班，本國學生一班，和國外學生另一班，每一班都有幾百個人。大部分的國外學生都從希臘或德國，可是我們有遇到從英國和香港的。

因為室友都從西班牙和保加利亞，所以聊天後發現歐洲的醫學生的課程都很相似；大四到大六時在醫院見實習，早上在醫院跟晨會查訪，下午上類似模組的課，而大六課程比較臨床一點和下午回家讀書準備國考或寫論文的時間。他們學生畢業前需要自己找位導師和寫一篇論文，和他們的國考是每科分開考的。所以因為我們在外科見實習，他們學生在準備外科的國考，題目有問答和選擇題，偶爾也會有模擬病人。所以我們自己在下午時有去看刀。他們的開刀服和手術鋪單主要是一次性的拋棄式不織布材質，用完就丟。

國外實習企業或機構之學習心得

| TIME SCHEDULE FOR THE 6th CLASS IN THE ACADEMIC YEAR 2019/2020 | | | | | | | | | | | | |
|--|----------|---|----------|---------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|---------|--|
| EDUCATION IS FROM 730 TILL 1530 | | | | | | | | | | | | |
| week | from | 16.9/ | 23.9. | 30.9. | 7.10. | 14.10. | 21.10. | 28.10. | 4.11. | 11.11. | 18.11. | |
| | to | 20-9./1. | 27.9. | 4.10. | 11.10. | 18.10. | 25.10. | 1.11. | 8.11. | 15.11. | 22.11. | |
| n° | st.group | 1. | 2. | 3. | 4. | 5. | 6. | 7. | 8. | 9. | 10. | |
| 1 | 8 | Cardio. | Oncol. | Ped. | Ped. | Ped. | Derm. | NN/DN | IST | SE | | |
| 2 | 5 | Derm. | Ped. | Ped. | Ped. | DN/NN | Oncol. | Cardio. | IST | SE | | |
| 3 | 7 | PID | Ped. | N/U | I.Sur | 1x | 1x | IST | SE | | | |
| 4 | 2 | Ped. | PID | III.Sur | U/N | 1x | 1x | IST | SE | | | |
| 5 | 10 | Internal Medicine - 1st Dpt. of Internal Medicine B | | | | | | | | | | |
| 6 | 4 | Internal Medicine - 3rd Dpt. of Internal Medicine | | | | | | | | | | |
| 7 | 3 | I. Gyn. | I. Gyn. | IST | SE | NN/DN | Ped. | Ped. | Ped. | Derm. | Oncol. | |
| 8 | 9 | II. Gyn. | II. Gyn. | IST | SE | Derm. | Ped. | Ped. | Ped. | NN/DN | Cardio. | |
| 9 | 1 | U/N | IV.Sur | PID | Ped. | 1x | 1x | IST | SE | Ped. | | |
| 10 | 6 | II. Gyn. | II. Gyn. | IST | SE | Ped. | Ped. | Cardio. | Oncol. | Derm. | | |

我們在那的六周都跟著國際班第六組的學生一起學習，每幾天換科，在四週內去了骨科，整型外科、泌尿科、神經外科、小兒神經科、和一般外科、和急診/創傷。每個次專科都在不同間醫院，而每間醫院都在不同的地方。我們也多了兩個禮拜的國考複習課程。因為學生不多，一小組有 8-9 位學生，所以可以很直接跟主治醫師討論，有問題時也能直接得到回饋。

一到醫院時，就需要換衣服和鞋子。因為它們系辦有跟我說需要穿全白的衣服，所以我們有自己準備護士衣來穿。可是後來發現，其實穿白色褲子就好了。更衣室也很特別，是男生女生一起用的，也不見得在同一棟，所以我們也有一段時間在迷路。



一般外科 (Mickiewiczova Hospital)

我們在一般外時，有跟門診，也有跟刀。門診有點像個急診／創傷的特別門診，主治醫師每天不同。病人有鏟雪而滑倒扭到腳的，也有只需要小手術來切掉脂肪瘤的。可是病人量也其實不多，手術房也只是一間，也許這是因為我們選了最舊最有歷史的 1st surgical department。



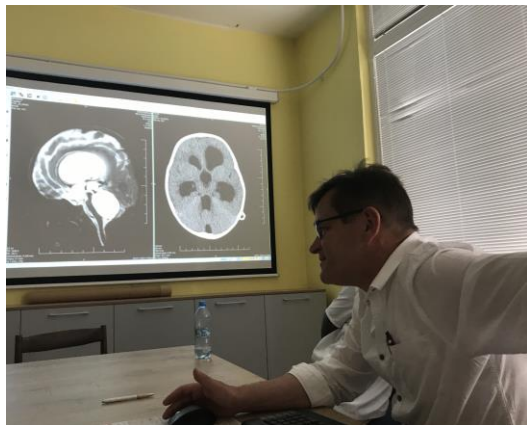
骨科，整型外科 (Ružinov Hospital)

我們到 Ružinov Hospital 時候，手術室在修，因為只有小間手術房還開著，所以我們那時候沒辦法跟刀。可是有練習全套膝蓋 physical examination。也有學到不同 flap design 的縫合方式。



小兒外科 (Kramáre Hospital)

我們在小兒外科時，上到的課著重在肝膽腸胃症狀與處理，心臟手術方式，和神經外科評估方式。主治醫師都時常先在大講堂中解釋接下來的手術過程，步驟，和會再複習解剖構造。



國外實習之生活體驗

住宿的部分，我們跟其他醫學系學生住一樣棟。押金是 100 歐元(3,360 台幣)，和退宿時會還。外面有籃球場，網球場，和一個公園(botanical garden)。一間有兩個房間，一房住三個人，和共用衛浴與廚房。我們只有去學生餐廳一兩次，是蠻便宜的，可是發現自己煮更便宜。大樓也有六台洗衣機和六台烘衣機。



因為我自己那時候想多了解去的國家，所以常參加 free tour。簡單 summarize 一下那邊文化的一些特別的點：

(1) 那邊的人跟西班牙人比，算比較冷淡，比較不會跟外國人說英文，可是還是會很努力用斯洛伐克語解釋到你懂為止

(2) 那邊的人很欣賞生活，所以滿多人會早退休，和常會跟家人出去玩

(3) 有滿多老一輩會懷念 communist era，因為那時候不用著急沒有工作，所以其實到現在還可以在超市看到一些從那時候開始賣的品牌(比如 tatra pikao)

(4) 傳統料理包括 Halusky；是一種底部以馬鈴薯及麵粉混合而成的麵疙瘩，盛盤後淋上煙燻起司及培根；聽說越吃越喜歡

(5) Slovakia 很保護自己的文化。國外食物品牌 Doritos, Nutella, Nescafe 的產品很少在超市看到，反而他們超市會賣他們國家的自己版本。比如他們飲料 Kofola，喝起來像有草藥的味黑糖沙士，可是其實是在 Nazi 時代的政府下，國外食品被禁止後，沒辦法喝到 Coca-cola 時，而被做出來的飲料。



旅遊

交換的這段時間，我們週末時常去鄰近國家旅遊，這段期間我們去了 Austria, Hungary, Italy, 和 Czech Republic，每個國家有每個國家的美，也有不同的歷史文化。很多個國家也有 free tour walking tour，導遊們通常都是懂吃懂玩的年輕當地人，可是雖然 tour 本身免費，導遊在行程的最後還是會跟大家柔性勸導，希望大家樂捐小費。



國外實習之具體效益

我覺得這次交換機會不只是一個在醫學領域上和外國學生交流的機會，或是單純了解彼此專業體制上的差異，更多的是關於獨立自主的能力。

1. 了解彼此的醫療照護體制上的不同
2. 學習對方專業上的長處，提升台灣醫療品質
3. 增進英文表達能力，跟不同國家的人溝通
4. 學習包容，尊重和學習文化的多元性

感想

“The use of traveling is to regulate imagination by reality, and instead of thinking how things may be, to see them as they are.” –Samuel Johnson

去過歐洲才發現，台灣原來一點都不小，醫療水準其實也蠻高的。因為台灣國家醫療方便，所以我知道蠻多住在美國的華僑會回台灣做手術或尋找 second opinion。覺得台灣人很喜歡買國外食品，和很喜歡買國外品牌的東西，但很多台灣人應該沒有感受到台灣的醫療水準多麼好。我記得去年在 Washington Post 有讀到一篇關於一位美國學生在台灣讀書時，GI upset 而去醫院的故事。那篇的結論是如果他在美國得到一樣症狀的話，他醫療過程沒辦那麼快，也沒辦法那麼便宜。

這次海外交流計畫帶給我更多不一樣的想法，我們可以尋求更多的國際合作，比如研究計畫，所以我們可以讓世界知道台灣的價值和厲害。

